

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG			
DBB	144/2019	CIG	7862271746
CPV	72611000-6 Servizi di assistenza tecnica informatica 72611000-6 Computerunterstützung und -beratung		
RUP	Richard Mittermair	Data Nomina Datum Ernennung	08.10.2020
OGGETTO GEGENSTAND	Contratto per assistenza e management nel settore informatico per la Ripartizione 9. Informatica e per la SIAG (7862271746) SM2015 Vertrag für Unterstützung und Management im IT-Sektor für Abteilung 9. Informatik und für die SIAG (7862271746) SM2015		
RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
RDA	1002200680	CIG	9543385A6E
☐	La modifica o la variante non comporta una modifica nell'importo contrattuale. Die Änderung oder Variante bringt keine Änderung des Gesamtbetrages mit sich.		
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag eingegriffe.		
☐	La modifica o variante comporta una modifica nell'importo già incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine im ursprüngliche CIG Betrag eingegriffene Betragsänderung mit sich.		
OGGETTO GEGENSTAND	Variante a contratto 144/2019 – CIG 7862271746 Contratto per assistenza e management nel settore informatico per la Ripartizione 9. Informatica e per la SIAG – proroga fino al 31.12.2023 Variante des Vertrages 144/2019 - CIG 7862271746 Vertrag für Unterstützung und Management im IT-Sektor für Abteilung 9. Informatik und für die SIAG - Verlängerung bis 31.12.2023		
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	€ 2.600.000,00 IVA esclusa € 2.600.000,00 ohne MwSt.		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Proroga fino al 31.12.2023 del contratto Service Management SM2015	1	€ 2.600.000,00	€ 2.600.000,00

Verlängerung des Dienstleistungsvertrags SM2015 bis zum 31.12.2023			
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 2.600.000,00
CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF			
In data 31 dicembre 2022 scadrà l'attuale proroga del contratto SM2015 compreso di una parte in economia chiamata IMAC la quale, vista l'evoluzione del servizio richiesto, è stata alzata di circa € 270.000,00. Il servizio oggetto dell'attuale contratto (Service Management) si configura come un servizio essenziale e di pubblica utilità e non può quindi subire interruzioni. È in fase di valutazione una proposta, avanzata da un operatore economico, di partenariato avente ad oggetto, oltre ad altri, gli stessi servizi coperti dal contratto oggetto della presente determina. L'iter di approvazione della proposta sta rapidamente proseguendo ma, alla data di scadenza dell'attuale contratto non sarà disponibile un nuovo fornitore. Si rende, quindi necessario, prorogare l'attuale servizio, ancorché diminuito per alcune voci di costo, per tutto l'anno 2023, nelle more dell'espletamento della procedura di gara prevista per l'aggiudicazione del contratto di PPP. Tale proroga è stata richiesta dalla Ripartizione 9 della Provincia Autonoma di Bolzano come citato nel documento "Richiesta di una proroga tecnica" del 07.12.2022 trasmessa per e-mail a Informatica Alto Adige, all'attenzione del Direttore Stefan Gasslitter e firmata dal Direttore di Ripartizione Dr. Josef Hofer, ciò si rende necessario per non interrompere il servizio che riveste carattere di servizio pubblico essenziale per tutta la Provincia.			
Am 31. Dezember 2022 läuft die derzeitige Verlängerung des Vertrages „SM2015“ aus, einschließlich des Anteils der sich „IMAC“ nennt, der aufgrund der Entwicklung der geforderten Dienste um ca. 270.000,00 € erhöht wurde. Der vom derzeitigen Vertrag abgedeckte Dienst (Service Management) ist ein wesentlicher und öffentlicher Versorgungsdienst und kann daher nicht unterbrochen werden. Ein Vorschlag eines Wirtschaftsteilnehmers für eine Partnerschaft, die unter anderem dieselben Dienstleistungen abdeckt, die Gegenstand des vorliegenden Vertrags sind, wird derzeit geprüft. Das Genehmigungsverfahren für den Vorschlag schreitet zügig voran, aber ein neuer Lieferant wird bis zum Ende der derzeitigen Vertragslaufzeit nicht zur Verfügung stehen. Es ist daher notwendig, den derzeitigen Dienst, wenn auch mit reduzierten Kosten, für das gesamte Jahr 2023 zu verlängern, bis das Ausschreibungsverfahren für die Vergabe des PPP-Vertrags abgeschlossen ist. Diese Verlängerung wurde von der Abteilung 9 der Autonomen Provinz Bozen beantragt, wie aus dem Dokument "Antrag auf technische Verlängerung" vom 07.12.2022 hervorgeht, das per E-Mail an Südtirol Informatik AG zu Händen des Direktors Stefan Gasslitter gesandt und vom Direktor der Abteilung Dr. Josef Hofer unterzeichnet wurde, was notwendig ist, um den Dienst, der eine wesentliche öffentliche Dienstleistung für die gesamte Provinz darstellt, nicht zu unterbrechen. testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)			
OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER			
☒	Stesso fornitore - Gleicher Lieferant		
☐	Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant		

NOME - NAME	EAST SERVICES S.R.L. (Capogruppo Mandataria) / Innovaway S.p.a. / Lutech S.p.a.			
P.IVA - MWST.	03017270210			
C.F. - ST.NR.	03017270210			
SEDE LEGALE RECHTSITZ	Via Fermi 34 – 39100 Bolzano BZ			
PEC- ZEP	eastservicesrl@legalmail.it			
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Massimo Bertinato			
FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG				
Programma annuale - Jahresprogramm		☒ SI/JA - ID: ITS01 - JP2023	☐ NO/NEIN	
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Penali - Pönale		☐ SI/JA	☒ NO/NEIN	
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		☒ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☒ a stato avanzamento lavori trimestrale posticipata / nach Fortschritt der Tätigkeit vierteljährlich nachträglich		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R005 - RUN_0784	10SA0001	E210012300	100,00	€ 2.600.000,00
SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS				
TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES				
☐	Servizi o forniture supplementari da parte del contraente originale che si sono resi necessari e non erano inclusi nell'appalto iniziale, ove un cambiamento del contraente risulti impraticabile per motivi economici o tecnici (necessità di rispettare i requisiti di intercambiabilità o interoperatività tra attrezzature, servizi o impianti esistenti forniti nell'ambito dell'appalto iniziale) e questo comporti per IAA notevoli disguidi o una consistente lievitazione dei costi. <u>L'eventuale aumento di prezzo non deve eccedere il 50% del valore iniziale del contratto-</u>			

	(art. 48 co. 2 lett. b) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. b) D.Lgs. 50/2016). Zusätzliche Dienstleistungen oder Lieferungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer, die erforderlich geworden sind und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen waren, wenn ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen Notwendigkeit die Voraussetzungen wie die Austauschbarkeit oder Kompatibilität bei Ausstattung, Dienstleistungen oder Vorhandener im Bereich des Auftragsbeginns versehenen Einrichtung zu beachten) und beträchtlichen versehen oder Zusatzkosten für den öffentlichen Auftraggeber mit sich bringt. <u>Eine Preiserhöhung darf jedoch nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags betragen.</u> (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. b) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe. b) GvD 50/2016).
☐	Variante in corso d'opera (necessità di soddisfare tutte le seguenti condizioni): a) la necessità di modifica è determinata da circostanze impreviste e imprevedibili e quindi la modifica che non poteva essere originariamente prevista da un'amministrazione diligente (es. sopravvenienza di nuove disposizioni legislative o regolamentari o provvedimento di autorità o enti preposti alla tutela di interessi rilevanti); b) la modifica non altera la natura generale del contratto; c) l'eventuale aumento di prezzo non è > al 50% del valore del contratto iniziale. (art. 48 co. 2 lett. c) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett.c) D.Lgs. 50/2016). Varianten während der Bauausführung (Notwendigkeit alle der folgenden Bedingungen zu erfüllen): a) die Notwendigkeit der Änderung ist aufgrund von nicht vorhersehbaren Umständen bestimmt und demnach könnte diese nicht ursprünglich von einer sorgfältigen Verwaltung vorausgesehen werden (z.B. neue Gesetze oder Verordnungen oder Maßnahme der Behörde oder der zuständigen Körperschaft zum Schutz von relevanten Interessen); b) der Gesamtcharakter des Auftrags verändert sich aufgrund der Änderung nicht; c) eine etwaige Preiserhöhung beträgt nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. c) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe c) GvD 50/2016).
☐	Nuovo contraente che si sostituisce a quello cui IAA aveva inizialmente aggiudicato l'appalto a causa di una delle seguenti ragioni: ☐ Clausola di revisione prevista contrattualmente; ☐ Causa di morte o per contratto, anche a seguito di ristrutturazioni societarie, comprese rilevazioni, fusioni, scissioni, acquisizione o insolvenza. L'operatore economico che succede deve soddisfare i criteri di selezione qualitative stabiliti inizialmente, purché ciò non implichi altre modifiche sostanziali al contratto; ☐ IAA si assume gli obblighi del contraente principale nei confronti dei suoi subappaltatori. (art. 48 co. 2 lett. d) punto 1) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. d D.Lgs. 50/2016) Neuer Auftragnehmer, als Ersatz für den ursprünglich von SIAG erwählten Auftragnehmer aus einem der folgenden Gründe: ☐ eindeutige Formuliert Überprüfungsklausel; ☐ Todes- oder Vetragsfall, auch in Folge einer Unternehmensumstrukturierung – einschließlich Übernahme, Fusion, Erwerb oder Insolvenz. Der darauffolgende Auftragnehmer muss die ursprünglich festgelegten qualitativen Eignungskriterien erfüllen sofern dies keine weiteren wesentlichen Änderungen des Auftrags zur Folge hat; ☐ SIAG übernimmt selbst die Verpflichtungen des Hauptauftragnehmers gegenüber seinen Unterauftragnehmern.

	(Art. 48 Abs. 2 Buchstabe d) Punkt 1) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe d) GvD 50/2016)
☐	Modifica che a prescindere dal suo valore non è considerata sostanziale. (art. 48 co. 2 lett. e) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett e) D.Lgs. 50/2016). Änderung, die unabhängig von ihrem Wert, nicht wesentlich ist. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. e) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe e) GvD 50/2016).
☐	Modifica che non supera la soglia comunitaria e che non supera il 10% del valore iniziale del contratto. Tale modifica non altera la natura complessiva del contratto. il valore è accertato sulla base del valore complessivo netto delle successive modifiche. (art. 48 co. 4 L.P. 16/2015 e art. 106 co. 2 D.Lgs. 50/2016) Änderung, die die EU-Schwelle und 10% des ursprünglichen Auftragswert nicht übersteigt. Der Gesamtcharakter des Auftrags darf sich allerdings aufgrund der Änderung nicht verändern. (Art. 48 Abs. 4 L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs. 2 GvD. 50/2016)
☒	Proroga tecnica limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure utili per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per SIAG (art. 106 co. 11 D.Lgs. 50/2016) Technische Verlängerung begrenzt auf die unbedingt notwendig erforderliche Zeit für den Abschluss der Verfahren zur Ausfindigmachung eines neuen Auftragnehmers. In diesem Fall muss sich der Auftragnehmer an die selben Preise, Abmachungen und Auftragsbedingungen, die im Vertrag vorgesehen sind, halten. (Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016)
ALLEGATI - ANLAGE	
☒	Ricevuta CIG
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörende Anlage
☐	Calcolo del valore stimato Berechnung des Schätzwertes
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte/ Marktanalyse: Angebote der Firmen
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA / CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Richard Mittermair	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	



Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☒ SI / JA

☐ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: 23/11/2022